

USA-Rosja

Moskiewski szczyt: obie strony zgadzają się, że się różnią

Pięć wspólnych oświadczeń prezydentów Rosji i USA oraz zbliżenie stanowisk Moskwy i Waszyngtonu w sprawie rosyjsko-irańskiego kontraktu jądrowego...

Moskiewskie spotkanie Clintona i Jelicyna nie przyniosło rozwiązania żadnego z kluczowych problemów, które są źródłem rozbieżności w stosunkach rosyjsko-amerykańskich.

Stony pozostały przy swoich stanowiskach w sprawie systemu bezpieczeństwa europejskiego i rozszerzenia NATO, w sprawie stosunku do układu o obronie przeciwrakietowej...

Osiągnięte przez Jelicyna i Clintona porozumienie w sprawie kontraktu na dostawy rosyjskich reaktorów jądrowych dla Iranu...

Prezydent Jelicyn poinformował, że kontrakt jądrowy z Iranem został "podzielony na dwie części: wojskowa i pokojowa".

podkreślił, że Stany Zjednoczone są zainteresowane rozwojem partii politycznych i systemu wyborczego w Rosji.

Na czwartkowe spotkanie z Clintonem zostali zaproszeni wszyscy przywódcy poważniejszych partii i frakcji parlamentarnych...

Szef frakcji "Jabłoko" w Dumie Państwowej Grigorij Jawlinski

poinformował po spotkaniu z Clintonem, że w rozmowie z prezydentem USA wyraził poglądy o "niepełnowartościowej demokracji w Rosji i że tylko wolne i sprawiedliwe wybory mogą zmienić sytuację w kraju.

Przewodniczący Demokratycznego Wyboru Rosji Jegor Gajdar mówił o groźbie narastania konfrontacyjnych tendencji w polityce Rosji...

Przywódcą rosyjskich komunistów Giennadij Ziuganow ocenił rozmowę z prezydentem USA jako interesującą...

balkanizacja", "kryminalizacja" przekształcenie Rosji w "wolny tyran" oraz "normalne demokratyczne wybory", które są w stanie wybić negatywnym tendencjom.

NA ZDJECIU: Hillary Clinton, żona prezydenta USA, odwiedza dzieci w jednym z moskiewskich szpitali.



Fot. EPA/REX

Ukraina-USA

Clinton w Kijowie

Prezydent Clinton przybył w czwartek po południu do Kijowa, który stanowi następny etap jego podróży, po zakończeniu wizyty w Moskwie.

Na lotnisku Boryspol prezydent i jego małżonkę Hillary powitał chlebem i solą.

Podczas dwudniowych rozmów Clinton z prezydentem Ukrainy Leonidem Kuczma i innymi czołowymi politykami ukraińskimi, ma być przedyskutowany całokształt stosunków dwustronnych...

Według Reutersa, Ukraina ma nadzieję, że dobre stosunki skłonią Waszyngton do zaofiarowania jej dodatkowej pomocy finansowej.

wizyty prezydenta Billa Clintona w Ukrainie.

Zamówienie opiewa na dwa tysiące półlitrowych butelek "Presidential Vodka" (wódki prezydenckiej) z nalepką, na której figurę prezydent Clinton w ukraińskim stroju ludowym.

Cena butelki tej ekskluzywnej marki "horyki" wynosi 7 dolarów, w porównaniu z 0,75 dolara za normalną półlitrową.

"Powiadziłam, że zrobił to za żartu, aby upamiętnić wizytę i przyszczalnie mieć jakiś zysk" - USA w Kijowie, mając na myśli stworzenie pracownikom ambasady, które zamówiło trunki.

Brazylia

Marzenie swego życia zrealizowała na 124 roku

Najstarsza Brazylijka i prawdopodobnie najstarsza w ogóle kobieta na świecie, była niewolnica Maria do Carmo Geronimo, zrealizowała w wieku 124 lat marzenie swego życia - zobaczyła morze.

Pochodząca z położonego w dala od morza stanu Minas Gerais, z którego nigdy nie wyjeżdżała, Maria do Carmo została zaproszona przez burmistrza miasta Rio de Janeiro - Cesara Maię do zwiedzenia słynnej plaży Copacabana.

"Jakie piękne, wielkie i słone" - wykrzyknęła Maria do Carmo, ujrząwszy morze podczas spaceru po plaży, trzymaną za rękę przez burmistrza, któremu sięga do pasa. "Teraz moim jedynym życzeniem jest poznać Boga".

go brzucha", w myśli której dziecko niewolnicy rozdała się odłąć wolne. Sama urodziła się w wolność dopiero w wieku 17 lat, wraz z ustawą o zniesieniu niewolnictwa.

Maria do Carmo została wówczas stużącą. Od 1942 roku pracuje w tym charakterze w domu Jose Arnelina Guimaraesa - 67-letniego, który w 1942 roku w wieku 17 lat, wraz z ustawą o zniesieniu niewolnictwa.

Przez całe życie Maria do Carmo, 1,22 metra wzrostu i 41 kilogramów wagi, jeden tydzień raz w tygodniu i lekarz i nigdy nie nosiła ubrań. Jej przepis na długowieczność: "Duro i modlić".

Zair

Śmiertelne żniwo wirusa Ebola

Światowa Organizacja Zdrowia (WHO) potwierdziła w czwartek, że przyczyną epidemii gorączki krwotocznej, która zabiła już kilkadziesiąt ludzi w Zairze, jest wirus znany jako Ebola.

Poprzednio występowanie tego wirusa - dla którego nie opracowano dotychczas żadnego antidotum - oficjalnie stwierdzono w Afryce w 1976 r. w Zairze i w 1979 r. w Sudanie.

Według przedstawicieli władz zairskich, gorączka krwotoczna w mieście Kikwit zabiła od stycznia co najmniej 90 ludzi, w tym 10 pracowników służby zdrowia, którzy zajmowali się chorymi.

Do Zairu przybyła międzynarodowa ekipa ekspertów od chorób tropikalnych, zastawiona przez Światową Organizację Zdrowia.

Telewizja zairska poinformowała, że 500-tysięczne Kikwit zostało objęte kwarantanną.

Również w czwartek WHO poinformowała, że gorączka krwotoczna, spowodowana najprawdopodobniej wirusem Ebola, pojawiła się wśród personelu szpitala w mieście Masengo.

RPA

Katastrofa w kopalni złota

Prawie stu górników zginęło w Afryce Południowej, kiedy lokomotywa kopalniana kolejki wpadła do szybu na pełną ładunek, zrywając znajdujące ją kabły i miadząc ją podczas upadku na znajdujące się 500 m niżej dno szybu - poinformowała w czwartek spółka Anglo-American, będąca właścicielem kopalni.

Tragedia wydarzyła się w kopalni złota Vaal Reef w Orkney, ok. 150 km na zachód od Johannesburga.

Według ministra górnictwa i energetyki RPA Pika Bothy, przyczyną katastrofy był prawdopodobnie błąd ludzki. Maszynista lokomotywy znajdował się w chwili katastrofy poza pojazdem, jednak na razie nie może zeznać, gdyż znajduje się w stanie szoku w szpitalu.

Stojąca w sztolni na poziomie ok. 1800 m pod ziemią lokomotywa, z doczepionym jednym wagonem do przewożenia personelu - na szczyście bez pasażerów - z niewiadomych przyczyn zsunęła się z miejsca, przewalając barierę zabezpieczającą szaby i runęła w dół na windy, spadając wraz z nią na samo dno szybu na poziomie 2300 m.

Kancelaria Wałęsy grozi Oleksemu Trybunałem Stanu

Przewodniczącemu Kancelarii aktom notującym wiceprzewodniczącą go ZChN, Marka Jurka, na stanowisku przewodniczącego Krajowej Rady Radiofonii i Telewizji — poinformował podsekretarz stanu w Kancelarii Prezydenta Tomasz Kwiatkowski.

Na stanowisku szefa Rady Jurek zastąpił Janusza Zaorskiego. Lider KPN Leszek Moczulski stwierdził, że jest bardzo zadowolony z mianowania Marka Jurka na przewodniczącego Krajowej Rady Radiofonii i Telewizji.

Premier: wniosek nie posługuje dobrze Polskę

Przygotowywane przez Kancelarię aktom notującym wiceprzewodniczącą go ZChN, Marka Jurka, na stanowisku przewodniczącego Krajowej Rady Radiofonii i Telewizji — poinformował podsekretarz stanu w Kancelarii Prezydenta Tomasz Kwiatkowski.

Wg ustawy o Trybunału Stanu, uchwała Sejmu o pociągnięciu do odpowiedzialności konstytucyjnej przed Trybunałem powoduje zawieszenie w czynnościach osoby, której dotyczy.

Prof. Religa nie podjął jeszcze decyzji o kandydowaniu

Przewodniczącemu Kancelarii aktom notującym wiceprzewodniczącą go ZChN, Marka Jurka, na stanowisku przewodniczącego Krajowej Rady Radiofonii i Telewizji — poinformował podsekretarz stanu w Kancelarii Prezydenta Tomasz Kwiatkowski.

Min. Zakrzewski oświadczył, że podczas jego spotkań z przedstawicielami władz rosyjskich odbytych niezależnie od udziału w obchodach rocznicy zakończenia wojny — udało się posunąć naprzód sprawę urzędzenia polskiego cmentarza w Katyniu.

Wojewódzkiego Partii Republikańskiej w Gdańsku. Joachim Szydeczka konferencje prasowej w Gdańsku.

Ważni ceniony za inteligencję, Kuroń za troskliwość

Przewodniczącemu Kancelarii aktom notującym wiceprzewodniczącą go ZChN, Marka Jurka, na stanowisku przewodniczącego Krajowej Rady Radiofonii i Telewizji — poinformował podsekretarz stanu w Kancelarii Prezydenta Tomasz Kwiatkowski.

Jacka Kuronia Polacy cenią przede wszystkim za społeczną wrażliwość, którą dostrzegło aż 83 proc. ankietowanych — twierdzi CBOŚ. Ponad połowa respondentów dobrze ocenia kandydata Unii Wolności za energiczność, inteligencję i kompetencje.

Ważni ceniony za inteligencję, Kuroń za troskliwość. Jacka Kuronia Polacy cenią przede wszystkim za społeczną wrażliwość, którą dostrzegło aż 83 proc. ankietowanych — twierdzi CBOŚ.

Ważni ceniony za inteligencję, Kuroń za troskliwość

Jacka Kuronia Polacy cenią przede wszystkim za społeczną wrażliwość, którą dostrzegło aż 83 proc. ankietowanych — twierdzi CBOŚ.

Ważni ceniony za inteligencję, Kuroń za troskliwość

Jacka Kuronia Polacy cenią przede wszystkim za społeczną wrażliwość, którą dostrzegło aż 83 proc. ankietowanych — twierdzi CBOŚ.

Ważni ceniony za inteligencję, Kuroń za troskliwość

Jacka Kuronia Polacy cenią przede wszystkim za społeczną wrażliwość, którą dostrzegło aż 83 proc. ankietowanych — twierdzi CBOŚ.

Ważni ceniony za inteligencję, Kuroń za troskliwość

Jacka Kuronia Polacy cenią przede wszystkim za społeczną wrażliwość, którą dostrzegło aż 83 proc. ankietowanych — twierdzi CBOŚ.

Ważni ceniony za inteligencję, Kuroń za troskliwość

Jacka Kuronia Polacy cenią przede wszystkim za społeczną wrażliwość, którą dostrzegło aż 83 proc. ankietowanych — twierdzi CBOŚ.

Polityka

Marek Jurek nowym szefem KRRiTV

Przewodniczącemu Kancelarii aktom notującym wiceprzewodniczącą go ZChN, Marka Jurka, na stanowisku przewodniczącego Krajowej Rady Radiofonii i Telewizji — poinformował podsekretarz stanu w Kancelarii Prezydenta Tomasz Kwiatkowski.

Naród polski o Józefie Piłsudskim — wystawa w Krakowie

Ponad 600 eksponatów: fotografii, dokumentów, pamiątek, gazet, publikacji i wydawnictw z lat 1914-1939 prezentowanych jest w otwartej w Krakowie wystawie "Naród polski o Józefie Piłsudskim", przygotowanej dla wczennia 60 rocznicy śmierci marszałka.

Planowane zmiany w strukturze kadrowej

Celem zmian w strukturze kadrowej polskich sił zbrojnych i reformy szkolnictwa wojskowego jest m.in. zwiększenie uzawodowienia armii oraz poprawa proporcji między poszczególnymi korpusami — poinformowała piosół z sejmowej Komisji Obrony Narodowej wiceminister obrony narodowej Danuta Wanke podczas dyskusji o zmianach w szkolnictwie wojskowym.

Ważni ceniony za inteligencję, Kuroń za troskliwość

Ważni ceniony za inteligencję, Kuroń za troskliwość

Ważni ceniony za inteligencję, Kuroń za troskliwość

Ważni ceniony za inteligencję, Kuroń za troskliwość

Ważni ceniony za inteligencję, Kuroń za troskliwość

Ważni ceniony za inteligencję, Kuroń za troskliwość

Ważni ceniony za inteligencję, Kuroń za troskliwość

Ważni ceniony za inteligencję, Kuroń za troskliwość

Ważni ceniony za inteligencję, Kuroń za troskliwość

Ważni ceniony za inteligencję, Kuroń za troskliwość

Ważni ceniony za inteligencję, Kuroń za troskliwość

Ważni ceniony za inteligencję, Kuroń za troskliwość

Ważni ceniony za inteligencję, Kuroń za troskliwość

Ważni ceniony za inteligencję, Kuroń za troskliwość

Ważni ceniony za inteligencję, Kuroń za troskliwość

Ważni ceniony za inteligencję, Kuroń za troskliwość

Ważni ceniony za inteligencję, Kuroń za troskliwość

Ważni ceniony za inteligencję, Kuroń za troskliwość

Ważni ceniony za inteligencję, Kuroń za troskliwość

Ważni ceniony za inteligencję, Kuroń za troskliwość

Ważni ceniony za inteligencję, Kuroń za troskliwość

Media

Marek Jurek nowym szefem KRRiTV

Przewodniczącemu Kancelarii aktom notującym wiceprzewodniczącą go ZChN, Marka Jurka, na stanowisku przewodniczącego Krajowej Rady Radiofonii i Telewizji — poinformował podsekretarz stanu w Kancelarii Prezydenta Tomasz Kwiatkowski.

Naród polski o Józefie Piłsudskim — wystawa w Krakowie

Ponad 600 eksponatów: fotografii, dokumentów, pamiątek, gazet, publikacji i wydawnictw z lat 1914-1939 prezentowanych jest w otwartej w Krakowie wystawie "Naród polski o Józefie Piłsudskim", przygotowanej dla wczennia 60 rocznicy śmierci marszałka.

Planowane zmiany w strukturze kadrowej

Celem zmian w strukturze kadrowej polskich sił zbrojnych i reformy szkolnictwa wojskowego jest m.in. zwiększenie uzawodowienia armii oraz poprawa proporcji między poszczególnymi korpusami — poinformowała piosół z sejmowej Komisji Obrony Narodowej wiceminister obrony narodowej Danuta Wanke podczas dyskusji o zmianach w szkolnictwie wojskowym.

Ważni ceniony za inteligencję, Kuroń za troskliwość

Ważni ceniony za inteligencję, Kuroń za troskliwość

Ważni ceniony za inteligencję, Kuroń za troskliwość

Ważni ceniony za inteligencję, Kuroń za troskliwość

Ważni ceniony za inteligencję, Kuroń za troskliwość

Ważni ceniony za inteligencję, Kuroń za troskliwość

Ważni ceniony za inteligencję, Kuroń za troskliwość

Ważni ceniony za inteligencję, Kuroń za troskliwość

Ważni ceniony za inteligencję, Kuroń za troskliwość

Ważni ceniony za inteligencję, Kuroń za troskliwość

Ważni ceniony za inteligencję, Kuroń za troskliwość

Ważni ceniony za inteligencję, Kuroń za troskliwość

Ważni ceniony za inteligencję, Kuroń za troskliwość

Ważni ceniony za inteligencję, Kuroń za troskliwość

Ważni ceniony za inteligencję, Kuroń za troskliwość

Ważni ceniony za inteligencję, Kuroń za troskliwość

Ważni ceniony za inteligencję, Kuroń za troskliwość

Ważni ceniony za inteligencję, Kuroń za troskliwość

Ważni ceniony za inteligencję, Kuroń za troskliwość

Ważni ceniony za inteligencję, Kuroń za troskliwość

Ważni ceniony za inteligencję, Kuroń za troskliwość

Rocznica

Naród polski o Józefie Piłsudskim — wystawa w Krakowie

Ponad 600 eksponatów: fotografii, dokumentów, pamiątek, gazet, publikacji i wydawnictw z lat 1914-1939 prezentowanych jest w otwartej w Krakowie wystawie "Naród polski o Józefie Piłsudskim", przygotowanej dla wczennia 60 rocznicy śmierci marszałka.

Wojsko

Planowane zmiany w strukturze kadrowej

Celem zmian w strukturze kadrowej polskich sił zbrojnych i reformy szkolnictwa wojskowego jest m.in. zwiększenie uzawodowienia armii oraz poprawa proporcji między poszczególnymi korpusami — poinformowała piosół z sejmowej Komisji Obrony Narodowej wiceminister obrony narodowej Danuta Wanke podczas dyskusji o zmianach w szkolnictwie wojskowym.

Granica

Obywatel Litwy organizatorem przerzutu nielegalnych emigrantów

26 nielegalnych emigrantów zatrzymano na granicy litewsko-polskiej w rejonie miejscowości Pisanica (woj. suwalskie) straż graniczna z Podlaskiego Oddziału w Białymstoku. Wrz. z emigrantami zapano zaciągnięty Litwy, który miał przewieźć grupę do granicy zachodniej.

Konsumpcja

"Sezon lodowy"

Statystyczny Polak spożywa rocznie 2,5 litra lodów. Szwed — 5 razy więcej, zaś Amerykanin — 10 razy. To najlepsza wiadomość dla producentów lodów, podana w Warszawie na konferencji prasowej firmy Schoeller, otwierającej "sezon lodowy 95".

Maj nad Wilią II Spotkania Poetyckie

Jak już wczoraj Informowaliśmy, grupa poetów (rzadkich, wspaniałych), goście Ziemi Wileńskiej, uczestnicy II Spotkań Poetyckich nad Wilią, wywołał dziś stąd niezapomniane, niezaparte wrażenia. I nie tylko wrażenia. Wyjeżdżają ogrzani ciepłem naszych uczuć. W zamian — zostawiają nam cząstkę swego serca.

Kim są i Jacy są? Ano, wsłuchajmy się w to — co, o czym i jak mówią.

"W cieniu zawsze młodego dębu odpocząć w Zułowie..."

Dzisiaj mamy 60-tą rocznicę śmierci I Marszałka Polski Józefa Piłsudskiego... A przecież nie o tym rozmawiałam jeszcze wczoraj z poetą odległego od Wilna, hen na Śląsku — Brzegu — Januszem WÓJCIKIEM.

— Moje korzenie są na Pokuciu, w dawnym województwie stanisławowskim — mówi. — Tam urodził się mój rodzice. Po wojnie, w 1945 — wyjechali do Polski, do Wrocławia.

Janusz Wójcik kocho swój Brzeg — wspaniałe, historyczne miasto, położone między Wrocławiem i Opolem. Tu tworzy, tu pracuje. Dzisiaj już nie potrafi przypomnieć, kiedy "ta chwila" go nasza... Widocznie już był urodzonym poetą, chociaż stąd podjął w całkiem innym kierunku — jest magistrat inżynierem geodezji. Jest radnym miasta (już drugiej kadencji), równocześnie — pracownikiem radia i... opiekunem duchowym młodych poetów.

— Jako radny mogę podejmować wiele politycznych inicjatyw kulturalnych, jedną z nich jest "Najazd poetów na Zamek Piastów Śląskich w Brzegu".

Ten zamek to cała historia, o której opowiada długo i z pasją. Zamek — kolebka kultury, siedziba Jerzego II Czarnego; przeznaczone były sumy na oświatę, ściągano tu olbrzymią kolonij artystów. Brzeg — to miejsce ogromnie ważne dla historii i kultury polskiej. W XVI-XVII w. tworzyli w nim sławcy barokowi poeci — Daniel Czepko, Fryderyk z Ługowa i inni.

Brzeg — wiąże się także z nazwiskiem słynnego Wachawa Scherfera von Scherfersteina (przebywał w Brzegu w latach 1630-1675), pierwszego tłumacza na język niemiecki "Fraxek" Jana Kochanowskiego. Brzeg — ze wspaniałymi w tamtych czasach pięknymi księgozbiorem, w tym i "Zywotem Świętej Jadwigi". Brzeg już niedługo będzie obchodził swoje 750-lecie.

Janusz Wójcik: — Długoż aż przez tyle godzin opowiadałam pani tę historię młodego Brzegu, wspominałam Scherfera? Ważne jest dla mnie moje związki, współzależności. Scherfer uchodził za polonofila. Dla takich jak on ludzi Polska odgrywała dużą rolę. Polska — była dla nich krajem mitycznych sarmatów, wielkim królestwem. Szykując się, właśnie do napisania o tym książki "Książęta zdrażonej ziemi". Będzie to książka w formie prozy poetyckiej. Ale wracając do przerwanego wątku. Otóż z tego młodego Brzegu postrzegam inni, uczniowie B R Z E G. To — gniazdo rodowe moich rodziców. I nie tylko ono. To także — gniazda rodowe tych, którzy są dziś rozsypani po świecie. Ta nostalgia, tęsknota do tych przodków, jest dzwiniem w człowieku zakorzeniona. Bo przecież ja i a m się nie urodziłam, ale to jest we mnie, żyje! Jako "późny wnuk" przeżywałam to w szczególności dotkliwy sposób. Tu już nie chodzi może nawet o pejaż, ale przede wszystkim — o tę cichą otwartość. Bo na czym polega sens mego pisania? Po postrzeganiu ludzi prostych, tych —



zagubionych gdzieś w wioskach. "Maluczki", jak mówi się o nich w Pismie Świętym, ale to oni właśnie są solą ziemi. Są to ludzie z odwieczną tęsknotą, tęsknotą do godności. Dla mnie to będzie największy, najbogatsi. I takich tu, w Wilnie i na Wileńszczyźnie, spotkałam. Nie lubię fikcji, fałszu, zakamiania. Stąd — ta cała stała tęsknota za tym wszystkim, co jest, co otaczała na Kresach.

"Opisanie świata" — tak nazywał swój debiutancki tomik, o którym inna znakomita poetka polska Maria Bocian pisała: "Opisanie świata", to poezja ukazująca podejmowanie trudnej oceny ludzkiej rzeczywistości w świecie w dużej mierze zbrutalizowanej, irrealnej, w której umożliwiającej nam rozwój szlachetnego istnienia, tkwiącego w każdym, nie zawsze jednak rozwiniętego".

Drukowany obok wierszy Janusza Wójcika "Modlitwa za Kresy" rozbrzmiewał w tych dniach na wileńskim dziedzińcu przed domem-muzeum Adama Mickiewicza. Zułów — miejsce urodzin Marszałka — a raczej dąb zułowski — upamiętniony w tym wierszu ma dziś szczególnie symboliczną wymowę. W 60 rocznicę śmierci Marszałka Polski Poeta z dalekiego Śląska w miejscu Urodzin Wielkiego Polaka złożył mi hołd w postaci Słowa, które ma osobliwy dźwięk, zapach, kolor... Kresy...

Modlitwa za Kresy

Panie! daj powrócić do Kresy do Wilna do Łwowa do miast magicznych, spraw jednak abym nie zranił nikogo nie pragnę bowiem wstąpić ani ziemi czarno jak tyłko spojrzę w głąb i widzę zaczarowaną ziemię do studni Bystrzanki w cieniu zawsze młodego dębu odpocząć w Zułowie

a kiedy stanę w Kołomyjach w Śniatynie na miejscach gdzie czas mchem poroży zwrócił w ziemię gniazda człowieka spraw abym jak aniołowie z Niezastu do Łowicza przelotnie na Śląsk z popiołu wstążeczki świeży dom moich dziadków gdzie ściany pamięci przykryte dachem nieba spraw abym jak aniołowie z Niezastu do Łowicza przelotnie na Śląsk z popiołu wstążeczki świeży dom moich dziadków gdzie ściany pamięci przykryte dachem nieba

niezdarcom czekającym za murami wiojskich miast oni wszyscy już dawno umarli i nie ma nikogo kto zdoła przekazać świadectwo tego dlatego zapisuję opowiadania mojej Babci pierwszego nauczyciela tego co zwykli

teraz zwany naszym wspólnym domem tolerancją albo Europą kiedy starycy prostymi słowami tłumaczyli książkę za szklanej kuli w uroczym spokoju usprawiedliwiali rzadkie małych narodów skazanych na przeszłość

Babcia płacze mówiąc że do Śniatyny nie ma po co już wracać nasz dom jest cudzym domem a na starym cmentarzu wyrosły piękne białe zauszczany w słowa cichej akacji nie dostrzegam jak nie skradła się do obłoku znowu będę karmić ciebie okrucami pamięci aż po świat kiedy przyjdzie ujrzeć słońce wschodzące nad Kresami do Kołomyj jest tam daleko ale ja wciąż na poloninach Vincenza odchycham wiatrem nieoświadczonym zapachem życia zauszczany w przyspiewały Hucudów schodzących z gór na basz w Kosowice po chwili zruniony bezczynnym czuwaniem kładę głowę pośród rozrzanych kartek w moich anach żywi i umarli budują wiedzę z kości słoniowej dla przyszłych pokoleń

"Polska chroniła mnie przed śmiercią"

Oczyżna zbaczaszony ptak a ja piorunem jestem którym miota wiatr

— napisze w jednym ze swoich wierszy. Hatif al-Dżanabi — poeta dwóch narodów, eseista, teatrolog i tłumacz. Mieszka w Polsce. Urodził się w Kadisji (Irak). Będąc studentem arabistyki na Uniwersytecie Bagdadzkim, w 1970 r. zadebiutował w prasie, w trzy lata później w miesięczniku "Ar-Rabita" opublikował poemat "Gra na czarcym". Odtąd już często ukazywały się jego utwory także w prasie Iraku, jak i w innych krajach arabskich. W latach 1982-1989 należał do Irackiej Federacji Pisarzy, Dziennikarzy i Artystów Demokratycznych Pisarzy.

W 1972 roku ukończył arabystykę na Uniwersytecie Bagdadzkim. Podczas studiów z powodu bankructwa ojca był zmuszony zarabiać na życie, handlując na ulicach i kawiarniach Bagdadu papierosami i bielizną, niedługo — został żołnierzem dywizji pancernej, przez następne lata (1972-1973) pracował jako nauczyciel literatury arabskiej w liceum na północny Irak. W sierpniu 1976 z przyczyn politycznych opuścił Irak.

Przez Turcję, Bułgarię, Rumunię, Węgry i (ówczesnie) Czechosłowację przybył do Polski, gdzie otrzymał stypendium od rządu polskiego. Należał do opozycyjnego Zrzeszenia Studentów Irackich w Polsce (w 1978 r.), był przewodniczącym tego Zrzeszenia. W 1979 r. otrzymał tytuł magistra filologii polskiej na Uniwersytecie Warszawskim, w 1983 r. — doktoryzował się w zakresie teatrologii. W latach 1985-1988 był wykładowcą literatury arabskiej i dramatu na Uniwersytecie Tizi-Ouzou w Algierii. W tym okresie mieszkał w małej wiosce wśród Berberów i w rzeźbów. Od 1988 r. jest wykładowcą w Zakładzie Arabistyki i Islamistyki Uniwersytetu Warszawskiego. Publikował swoje wiersze, eseje i przekłady z literatury polskiej w prasie około 20 krajów arabskich. Píše i publikuje w języku arabskim i polskim. Przygotowuje antologię współczesnej poezji polskiej w języku arabskim.

Z utworów Hatifa al-Dżanabiego wydanych po polsku dotąd ukazały się: "Księga Wschodu", "Rozbite wiersze", "Ex Oriente Theatrum" — praca zbiorowa o teatrze wschodnim, "Arabski teatr poszukujący a doświadczenia współczesnej awangardy teatralnej europejskiej i amerykańskiej", "Dziśki kontenynty", "Pił gazeli". "Poeta ciałem nym jest tutaj, ale dusza

pozostała tam, na Wschodzie, w Bagdadzie, a myśli niezmiennie pozostają w kręgu wielkiej arabskiej ojczyzny" — napisał o Hatifie al-Dżanabim Marek M. Dziekan.

HATIF AL-DŻANABI: — Pyta mnie pani, jak to z tymi moimi dwiema ojczyznami jest? Ja — dokonałem świadomego wyboru. Dostałem szybko nauczył się polskiego, chociaż... to jest bardzo trudny język. Uczyłem się go w Łodzi, tam miałem bardzo sympatycznych nauczycieli — polonistów. Stałbym — dostałem skierowanie na UW. Ponad 30 utworów poeów polskich przetłumaczyłem na arabski, począwszy od poeów piszących od roku 1918. Przetłumaczyłem także sporo tekstów naukowych. Polska — to moje stałe do niej powroty. Bo w międzyczasie wyjeżdżałem do różnych państw i krajów, byłem w Algierii, w Stanach Zjednoczonych Ameryki, w Niemczech, w Anglii, we Francji... Polska — chroniła mnie przed śmiercią. Gdybym pozostał w Iraku, najprawdopodobniej od dawna bym już nie żył. Mam polskie obywatelstwo. Dlaczego nie osiadłem w innym kraju? Polacy — to naród dążący do wolności. Wiele mnie z tym krajem łączy. Polska i Irak — zdawałoby się, co mają z sobą wspólnego? A jednak wiele cech wspólności można tu wyszczególnić: gościnność, otwartość, serdeczność, ciepłe stosunki międzyludzkie. Tak, moja pierwszą ojczyzną jest Irak, moja druga ojczyzna jest Polska. Tu — mam serdecznych przyjaciół, znajomych. Polska — to mój dom, moje schronienie.

— Zwiedzał Pan państwa i kraje, w których lepiej się żyje. Nie tylko Pan je zwiedzał, ale — pracował Pan tam... — Ja tam nie jeździłem w poszukiwaniu lepszego chleba. Pochodzę z rodziny, która nigdy nie zwracała uwagi na pieniądze. Mój ojciec miał spory kawał ziemi. Miał pracujących na niej chłopów. Ale ojciec mój nigdy nie dał im tego do zrozumienia — że on jest panem a oni wyrobnikami.

W Iraku od lat panuje dyktatura. Interesy narodu irackiego — sympatycznego, serdecznego — należy odróżnić od elity rządzącej. Nie można mylić ofiary z katem. Co mnie jeszcze wiąże z Polską? Kultura, więzi duchowe. Wracam tu, wciąż wracam, bo jeszcze coś bardzo istotnego mnie z Polską wiąże: świat wzniosły, metafizyczny. — Od dawna już pracuję Pan nad przekładami współczesnych poetów polskich. — Od 1978 roku. Ale w 1989 roku w moim mieszkaniu w Warszawie wybuchł pożar. 40 proc.

mojej pracy spłonęło. Moim marzeniem było wydanie ogromnej antologii poezji polskiej w przekładzie na język arabski — około 40 poetów polskich, począwszy od Bolesława Leśmiana do dzisiejszych.

— Nadrobi Pan tę stratę? — Jestem po prostu do tego zmuszony. To jest coś w rodzaju moralnego długu do społeczeństwa — Polsce. Dużo piszę — o kulturze polskiej, o literaturze, teatrze. Rozsyłam te publikacje po całym świecie. W tym miesiącu jeszcze chciałbym dokończyć tłumaczenia wyboru wierszy Tadeusza Różewicza, planuję je wydać w Warszawie. Lubię Różewicza, jak też Schulzta, Szymborską, Miłosza — długo by tu wymienić.

— A z rzeczy własnych? — W druku są już "Aniołowie miłosierdzia", "Aforyzmy i sentencje". Mam książkę krytyczną o teatrze arabskim — to pierwsza takiego typu książka w Polsce i w Europie: "Teatr arabski, historia, źródła, poszukiwania". — Pańskie utwory zostały przełożone także na inne języki. — Tak jest. Na angielski, francuski, czeski, duński. — W sumie — ma Pan szeroki zakres pracy. — Obecnie pracuję nad habilitacją. Poświęcona ona będzie arabskiej literaturze na wygnaniu.

— Znam opinie polskich krytyków literackich o pańskich twórczości — są bardzo wysokie. — Pan Marek Dziekan przygotował książkę



poświęconą mojej twórczości. Zobaczymy, na napisze... W poezji Hatifa al-Dżanabiego "odnajdujemy niezwykle rozbudowaną symbolikę chleba, Boga, ojca, wspólnoty, gró, morza, pustyni i świata. Wręcz są to — słowami rzeźbione alegorie typ podstawowych znaków i wartości każdego człowieka..." (Jan Zdzisław Brudnicki)

OD REDAKCJI: we wczorajszym numerze naszego dziennika w Informacji o poetyce na Litwie uczestników II Poetyckich Spotkań nad Wilią wkradł się bardzo przykry błąd: Hatif al-Dżanabi nie jest Irackim (1), ale Irakijczykiem. Pana Dżanabiego i Czytelników serdecznie przepraszamy.

Pieśń

Gdybym nie był ciałem gdybym nie zaplażała się moja przemowa do psaków zgniecionych z rozpaczę gdyby wieście robactwo nie wysyłało nekta barbarzyńskiej rany wyklutbym oczy rozpaczę śpiącą w tej duchocie (o popękane dni, oszalone księżycy) gdyby kamień spadający z moich żeber nie był zabity ojczyzną gdyby echa nie były rykiem wypchnąłbym skorpiona i węża z tego chmurnego kraju

odartego z piór (o amputowane członki) o horry najczędzich) gdyby palma nie wyhyślała gdyby radość nie zgłębiała się w dziobach czarnego orła gdyby nie chwila czarnoostuda drzewa uczyniłbym płaszczem a zwał dywanem radość zaś głosem co rozbrzmiewa w tym spustoszeniu wygnaniu (o rzeźbione siewkiero w ciele pawia wazy przy drwalu odeszli a siekiera wciąż tkwi) gdybym nie był opuszczonego ciałem wypchnąłbym skorpiona i węża z kraju udręczonego odartego z piór.

TELEWIZJA

...płkarskich ... w obecności 45 ... wziętych, rozegrany został ...

... przed zakończeniem do- ...

... w 22. kolejno mistrzostw Pol- ...

... wziętych, rozegrany został ...

... wziętych, rozegrany został ...

... wziętych, rozegrany został ...

W 7.00 - Dzień dobry, 8.35 - Wiadomości w języku niemieckim, 9.05 - Wiadomości w języku francuskim...

BAŁTYCKA TV, TV POLONIA 7.30 - Horoskop, 7.35 - S. Tak świat świąt świąt...

LNK TV 7.00 - Późno koło, 9.00 - Dziennik ratowniczy...

TELE-3 7.30 - Wiadomości, 8.00 - Film anim. 8.30 - S. Santa Barbara...

KOWIEŃSKA TV 7.00-12.00 - Program inf.-rozr. 'Studio 300', 7.00 - S. 'W świącie zwięzła'...

WILENSKA TV 8.00 - Skandale tygodnia, 8.30 - Film anim. 8.45 - 9069630...

LNK TV 9.00 - Poranne kółko, 11.00 - Film anim. 11.30 - 'Mikołaj na'...

numeru ... Żona do męża: - Przedtem byłeś szczęśliwy...

IKANAL (OSTANKINO) 5.00 - Poranek, 8.00 - Dziennik, 8.20 - S. 'Dziecko Alaski'...

TVP-I 10.00 - Wiadomości, 10.10 - Mama i ja, 10.25 - Domowe przedzłote...

KOWIEŃSKA TV 9.00 - Połowicy, 9.05 - Smacznegol 9.10 - Porenek z muzyką...

SOBOTA, 13 MAJA

9.05 - Dla dzieci, 10.00 - Sroka, 10.30 - Teleart, 11.20 - Nasz język...

BAŁTYCKA TV, TV POLONIA 8.30 - Horoskop, 8.35 - S. Tak świat świąt świąt...

LNK TV 9.00 - Poranne kółko, 11.00 - Film anim. 11.30 - 'Mikołaj na'...

Właściciel prywatnej spółki zwolnił z pracy jednego z pracowników...

'Droga Malibu, 2000', 13.55 - 'Na jednym końcu świata'...

9.00 - S. anim. 'Candy, Candy', 10.30 - Film, 12.00 - S. 'Kobra'...

KOWIEŃSKA TV 9.00 - Połowicy, 9.05 - Smacznegol 9.10 - Porenek z muzyką...

WILENSKA TV

7.10 - Film 'Knapa przy ul. Piatniczej', 8.35 - Film anim. 9.00 - Rozgadiaz...

IKANAL (OSTANKINO) 5.00 - Poranek, 7.45 - Słowo państwa, 8.00 - Dziennik...

TVP-I

10.00 - Wiadomości, 10.10 - 'Ziaro', 10.35 - '5-10-15', 11.30 - 'Cyrk fizyków'...

NIEDZIELA, 14 MAJA

9.00 - Świądczyk Chrystusa, 9.30 - Gest, 9.50 - Zdrówko...

11.30 - Mezo NBA, 12.30 - Rody polskie (P), 13.00 - 'Na polną nury'...

LNK TV 9.00 - Film dok. 9.30 - 'Robinson Sucro', 10.25 - 'Zabawki Transylwanii'...

TELE-3

9.00 - S. anim. 'Candy, Candy', 10.15 - Okno na przyrodę, 10.30 - Film 'Trędowata'...

KOWIEŃSKA TV

9.00 - Połowicy, 9.10 - Poranek z muzyką, 10.00 - Film anim. dla dzieci...

WILENSKA TV

7.10 - Film 'Ekspres transsyberyjski', 8.40 - Film dok. 9.05 - Rozgadiaz...

IKANAL (OSTANKINO)

5.00 - Poranek, 8.00 - Dziennik, 8.20 - Wczesny rankiem, 8.50 - Filmy anim. 9.10 - Dopóki wszyscy w domu...

TVP-I

9.55 - Tegocmy Music Box, 10.15 - Telerank 10.35 - Dzieci też mają głos...

Co, kiedy, gdzie

WYSTAWY

- * **Centrum Sztuki Współczesnej** (Niemiecka 2). Objeździe tu można grafikę, malarstwo, rzeźby M. Vlutitsa.
- * **Muzeum Sztuki** (Wielka 31) zaprasza dziś na otwarcie wystawy M. Dobuzynskiego.
- * **W Galerii Narodowej** (Studentka 8) jubileuszowa ekspozycja malarstwa znanej twórczyni ludowej M. Biciuniene, obchodzącej 85-lecie.
- * **Rysunki D. Tomkute** — do obejrzenia w **Pałacu Pracowników Sztuki** (pl. Daukantasa).
- * **Starówka Wileńska** — to temat rysunków F. Linčiute-Vaitiekiniene prezentowanych w **Galerii Medalii** (Świętojska 11).
- * **Ekspozycja poświęcona pamięci A. Kulvietisa** pt. "Wilno po wojnie" w **Bibliotece im. M. Mažvydas**.
- * **Autorski pokaz A. Kezysa** w **Galarii Fotograficznej** (Wielka 19).
- * **Ciekawe są tekstyli porcelana R. Jakimavičiute** prezentowane w **galerii "Vartai"** (Wileńska 39).

Jednocześnie obejrzyć tu można prace malarza z Łotwy R. Pinisa.

KONCERY

- * **Jutro w Filharmonii** wystąpi Narodowa Orkiestra Symfoniczna wraz z pianistką z USA Goldą Wainberg-Tatz. W koncercie weźmie też udział Litewski Chór Ociemniałych "Vilnius".
- * **W klubie "Langas"** jutro wystąpi grupa "Rojuas tūzai".
- * **W Domu Nauczyciela** — wieczór jazzu (sobota).

KONKURS

Dwa dni z rzędu (sobota i niedziela) w Centrum Dziedzi Młodzieży (ul. Witkomińska 25) trwać będzie międzynarodowy konkurs tańca "Wiosenny puchar", w którym wezmą udział młodociani tancerze z Polski, Białorusi, Łotwy, Litwy.

FILM

W sali video przy ul. Ozo cały tydzień wyświatlane są filmy Andrzeja Tarkowskiego. Dziś, jutro, pojutrze — ostatnia jego praca "Ofiara" nakręcona w 1986 r. Początek seansów godz. 18.00.

TEATR

- * **Opera**. Dziś "Madam Butterfly". Jutro o 18.00, a pojutrze o 12.00 "Zemsta nietoperza".
- * **W teatrach stołecznych** w ramach festiwalu LIFE występują zespoły z wielu państw. Na scenie **Akademickiego** w sobotę i niedzielę "Ostatni dzień sądu" (Ameryka).
- * **W Malej Sali** — opera "Wzrostu" (Anglia) — sobota i niedziela, godz. 19.00.
- * **W Sali-99** — "Odyszeusz na odwrot" (Francja, sobota i niedziela) godz. 19.00.
- * **Jutro** — "Bluz" do obejrzenia w "Vaidilos Ainiai".
- * **W L&E** zapowiada się premiera sztuki E. Ignatavičiausa "Lis królowa" (sobota i niedziela) godz. 12.00.
- * **W Malej Sali** w niedzielę "Elenyte i Trzygłowy".
- * **Teatr Dziwaków** gości na swej scenie (Dom Prasy) Teatr Dramatyczny z Kowna, który dziś i w niedzielę zaprezentuje "Pepi Pończoszarka".

H.G.

Majowy numer "Spotkan"

Ukaże się majowy numer gazety parafii św. Ducha "Spotkania". Na stronie tytułowej zdjęcia otaczanej kultem w Hiszpanii figury Matki Bożej Nadzkiej, znajdującej się w Sewilli. Interesująca jest rozmowa z wychowankiem św. Maksymiliana Kolbe bratem Iwo Marią Achteilkim, który m. in. ujawnia szczegóły i okoliczności aresztowania swego wychowawcy. Miłośników muzyki nie tylko zaciekawili wywiad z Krzysztofem Krawczykiem, zatytułowany "Kryzysof Krawczyk raz jeszcze". Wyłania się tu postać popularnego piosenkarza jako człowieka głębokiej wiary i przekonaniem opowiadającego się po stronie Kościoła. Jadwiga Horodyńska pisze o cudzie, który zdarzył się w lipcu 1944 roku w miasteczku Wisznice. Zawdzięczając zawierzeniu Jezusowi Miłosiernemu i modlitwie miasteczko, pomimo morza ognia i wybuchów nie uległo zniszczeniu. Gorąco polecam artykuł o św. Andrzeju Boboli — o jego życiu, śmierci i pewnym proroctwie w klasztorze dominikańskim w 1819 r. w Wilnie, którego świadkiem był dominikanin Alojzy Korzeniowski. Młodzież zaciekwą wypowiedzi rówieśników z Rodzinki Dominikańskiej.

Poza tym stałe rubryki "Siódma słowa", "Z życia parafii", "Małe Spotkania" dla dzieci oraz dwa listy od Czytelników. Gazetę "Spotkania" można nabyć w kiosku parafialnym kościoła św. Ducha.

Jan LEWICKI

Dzisiaj — otwarcie Międzynarodowego Festiwalu Teatralnego LIFE

Organizatorami imprezy są: LIFE, Wileński Pałac Pracowników Sztuki, Wydział Kultury Rady Miejskiej, "Rytos virtuvė" ("Kuchnia Rity").

Miejsce i czas spotkań: 12-21 maja 1995 r. — na dziedzińcu Wileńskiego Pałacu Pracowników Sztuki, gdzie będzie czynny "Klub Prosiaka".

Otwarcie — 12 maja o godz. 20. W programie: 12 maja w godz. 12-

24 — otwarcie LIFE, w którym zostaną wyróżnieni najlepsi wykonawcy "Nocnej muzyki" LIFE; show Grupy Samotnych "Północnych Aten".

13 maja (tamże) w godzinach 21.30-24.00 — country show, występ grupy "Zagroda".

LIFE spektakle: 13, 14 maja o 19 — People show 100 (Wielka Brytania); 15 maja o 19.45 — "Trzy siostry" (Litwa); 17 maja o 19.00 — "Mozart i

Salieri. Don Juan, Mór" (Litwa); 18, 19 maja o 19 — "Ysyy brunet" (Rosja); 20 maja o 22 — "Burze i wiatry" (Hiszpania) — w Parku Vingis.

Bilety do nabycia w kasach teatrów — Akademickiego i Rożyjskiego.

13 maja o 19.00 — "Odyszeusz na odwrot" (Francja), bilety do nabycia w wileńskim Teatrze Młodzieży.

O imprezach w "Klubie Prosiaka" od 14 maja w dniach następnym poinformujemy dodatkowo w jutrzejszym numerze naszego dziennika.

A. B.

Szanowni Państwo!
Zamieszczajcie reklamę na łamach "KURIERA WILEŃSKIEGO"

POLISH AIRLINES LOT
VILNIUS, RODUNĖS KELIAS 2
HOTEL SKYRYS, PORT LOTNYCZNY

ZAPRASZAMY NA REJS
WILNO - WARSZAWA - WILNO

Z WYGODNYM POŁĄCZENIEM DO KANADY I USA

INFORMACJA I REZERWACJA: VILNIUS 26-08-19.

FRZEDAJ
telewizory "Horizont", "Globe Star", "Sharp" (telefaks), "Sopex", "Sitelis".
Vilnius, tel. 42-80-69.
(Zam. 502)

USŁUGI FOTO-VIDEO
pomysłowe wykorzystanie optycznych efektów. Na zlecenie dźwięków czekają milo niespodzianki.
Tel. 73-50-94, 77-13-17.
(Zam. 25-3)

Kalendarium

* Piątek (12.V) jest 132 dniem 1995 r. Do końca roku 233 dni.
* Znak Zodiaku — Byt.
* Imieniny: Domicele, Dominiana, Dominika, Pankracego.
* Wschód Słońca — 5.20, zachód — 21.13. Długość dnia 15 godz. 53 min.

SPRZEDAM
Pełny komplet materiałów i części do budowy nowego domu drewnianego.
Vilnius, tel. 45-41-36.
(Zam. 613)

KUPIĘ KSIĄŻKI:
1. Prof. Cz. Jankowski "Powiat Oszmiański".
2. Łastowski "Krótka historia Białorusi".
Zwracać się: "Kurier Wileński", tel. 42-69-63.
(Zam. 615)

ZATRUDNI SIĘ
szwaczki do pracy w oddziale w Naujoji Vilni.
Vilnius, tel. 67-87-67, 46-01-31.
(Zam. 622)



Fot. M. Paluszkievicz

KURIER Wileński

DZIENNIK SPOŁECZNO-POLITYCZNY
Ukazuje się od 1 lipca 1953 r.

Drukuje Państwowe Przedsiębiorstwo „Spauda”

Redaktor Czesław MALEWSKI

Nasz adres:
Laisvės pr. 60. 2056 Vilnius, Lietuvos Respublika
Kod 67218
Cena 60 ct
SL 322

TELEFONY: sekretariat redaktora naczelnego — 42-79-01, zastępcy redaktora — 42-79-04, 42-79-48, sekretarz redakcji — 42-79-49.
DZIAŁY: polityczny, problemów społecznych — 42-78-72, ekonomiczny — 42-78-54, aktualności krajowych — 42-79-64, życia wsi — 42-79-68, prawa i legislacji — 42-75-76, szkolnictwa i młodzieży — 42-79-73, stołeczny, kultury — 42-79-77, handlu, usług, "Magazyn rodzinny" — 42-79-78, literatury i sztuki — 42-79-88, listów i interwencji — 42-69-65, reklamy i ogłoszeń — 42-69-63. Korespondenci: na rejon wileński — 42-79-68, 45-03-95, sołeczni — 52-790, święciański — 47-59-49, trocki i szyrwincki — 42-69-65, 47-04-95, fotokorespondenci — 42-90-81.

OGŁOSZENIA I REKLAMĘ DO "KURIERA WILEŃSKIEGO" PRZYJMUJE SIĘ POD ADRESAMI:

VILNIUS, Domu Prasy (Laisvės pr. 60, piętro 11, pokój 1114, tel. 42-69-63, fax 42-72-65) w dniach pracy od godz. 9 do 17, **jak też** od godz. 9 do 19

Vilnius: * Gedimino pr. 46-1; * Pylimo 26;

Gedimino pr. 2; * Oddziały łączności: * nr 41, Garcovės 28; * nr 48, Kojalavičiaus 131;

* Bulvydiškė; * Kairėliai; * Nemenčinė; * Nemažia; * Paberžė; * Pagriai;

* Rudaciūna; * Salininkai; * Sudervė.

KAUNAS: Biržų 8.

Za treść ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności. Opinie czytelników zamieszczone w ich listach nie zawsze są zgodne z opinią redakcji.